INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

CONCEALED PRESSURE BALANCE
SINGLE LEVER FAUCET FOR BATH
SHOWER WITH AUTOMATIC DIVERTER

TRACK 99270610+09102110
CLACK/CLICK 99270610+37102110
MIS 99270610+56102110
IDROTECH/ DIGIT 99270610+12102110
FORMULA 99270610+77102110
ADAMS/PORTER 99270610+36102110
YOUNG 99270610+07102110
WILD 99270610+08102110
MIMO 99270610+10102110
PIN 99270610+48102110

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E MANUTENZIONE
MISCELATORI MONOCOMANDO PER LAVABO E BIDET
CON E SENZA SCARICO

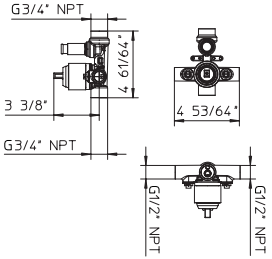
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
MITIGEUR MONOCOMMANDE DE LAVABO ET DE BIDET
AVEC ET SANS VIDAGE

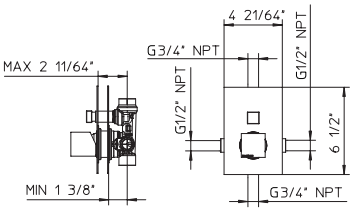
MONTAGE UND WARTUNGSANLEITUNG
WASCHTISCH EINHEBELMISCHER MIT ABLAUFGARNITUR

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO
MEZCLADOR MONOMANDO PARA LAVABO Y BIDET
CON Y SIN DESAGÜE

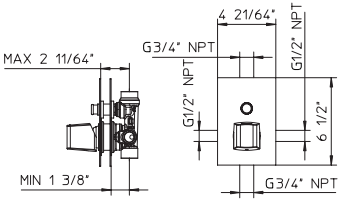
PALAZZANI

TRACK 99270610+09102110

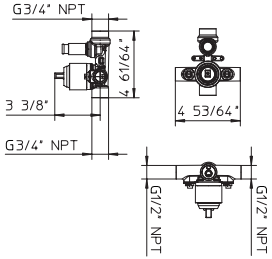


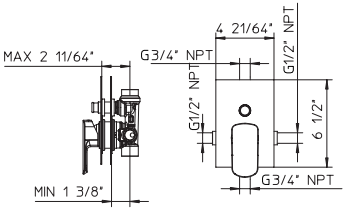


CLACK 99270610+37102110
CLICK

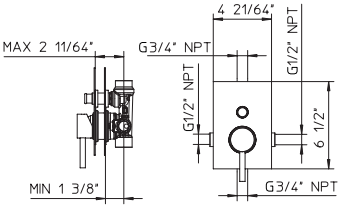


MIS 99270610+56102110



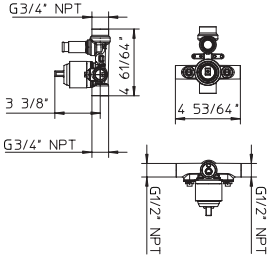


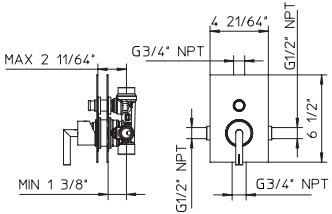
IDROTECH 99270610+12102110
DIGIT

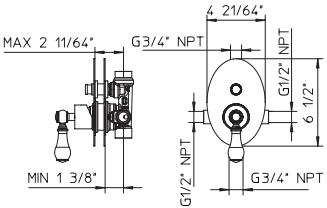


FORMULA 99270610+77102110

ADAMS 99270610+36102110
PORTER

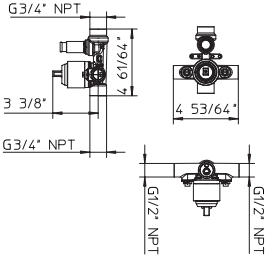


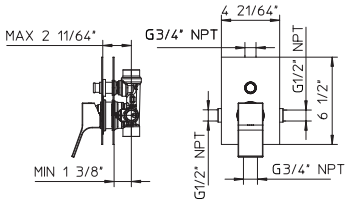


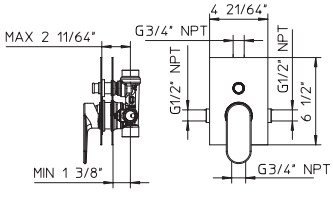


YOUNG 99270610+07102110

WILD 99270610+08102110

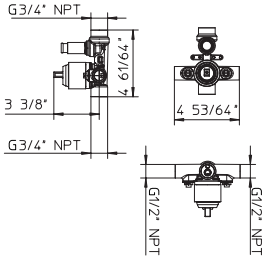


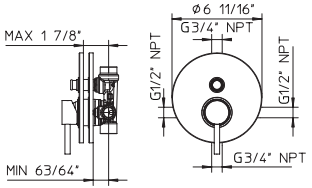


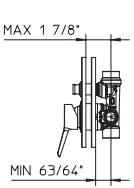


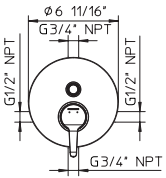
MIMO 99270610+10102110

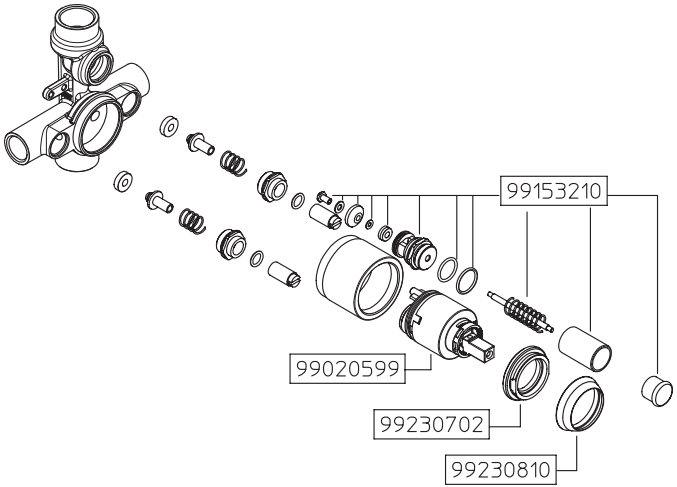
PIN 99270610+48102110

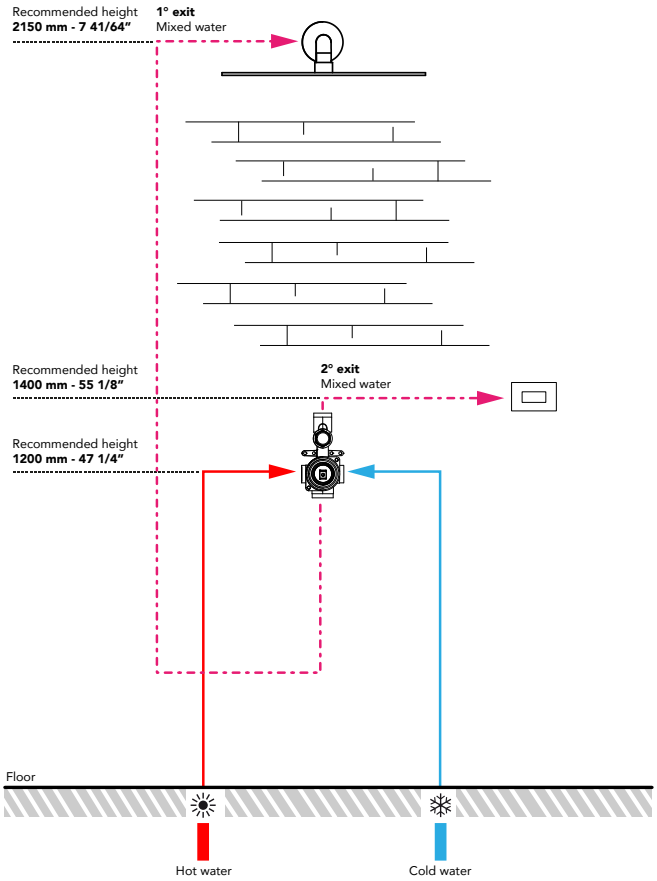




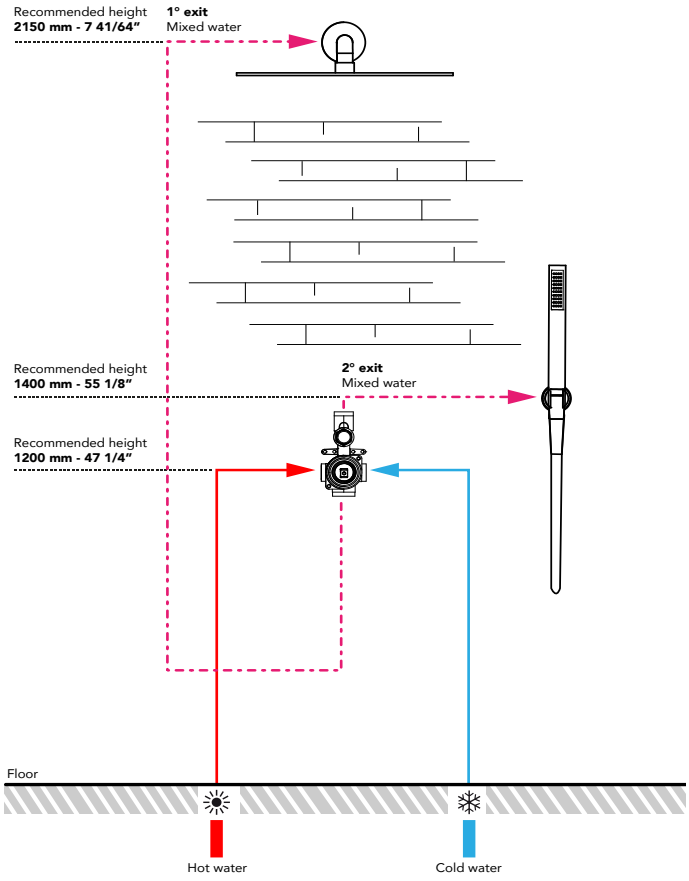


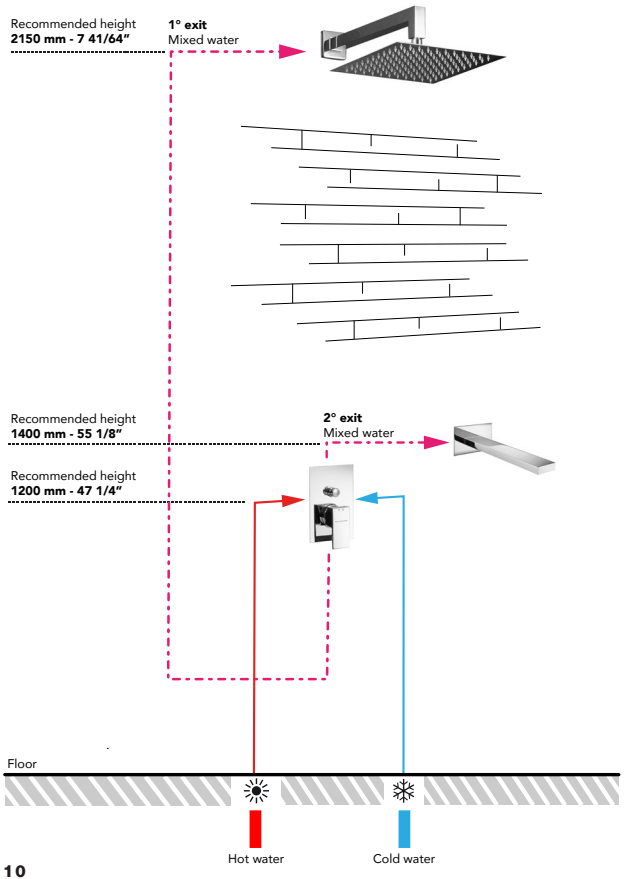




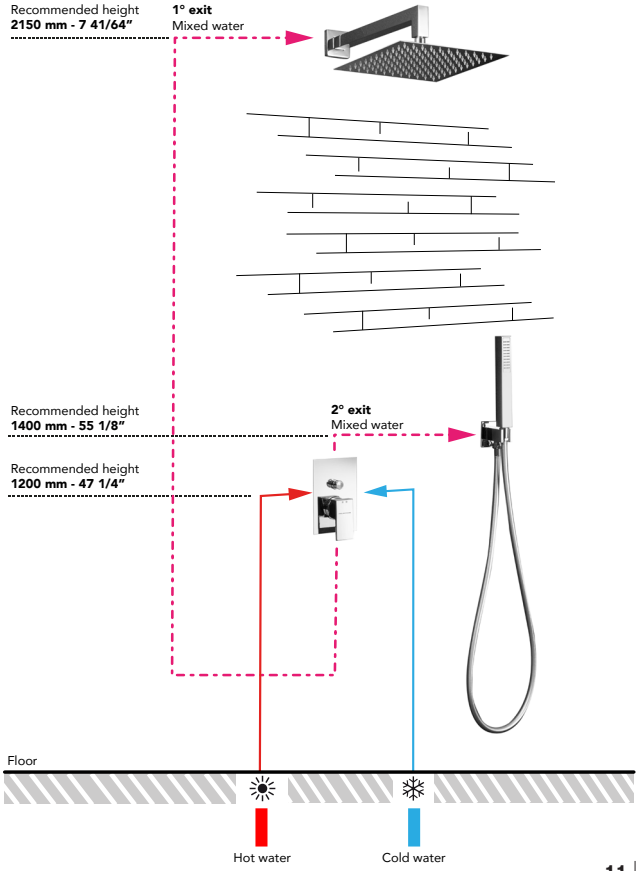


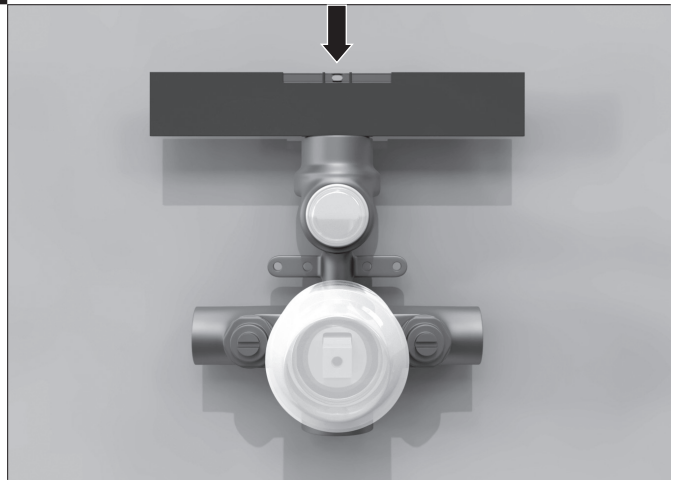
ASSEMBLY / MONTAGGIO / MONTAGE / MONTAGE / MONTAJE

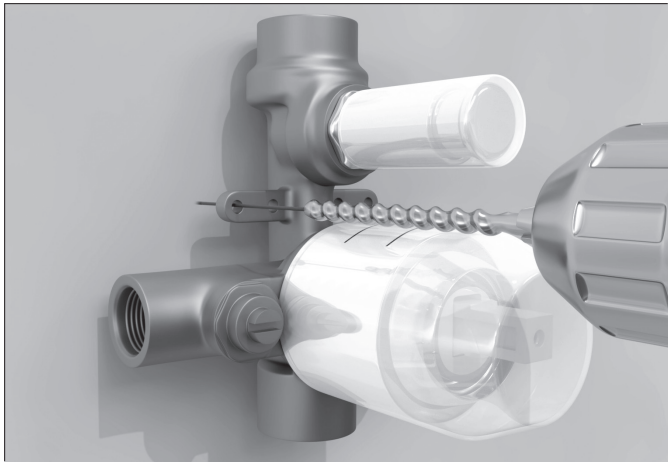


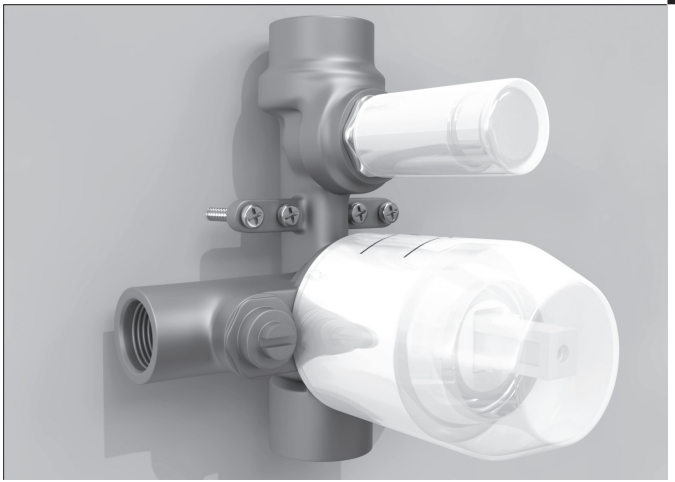


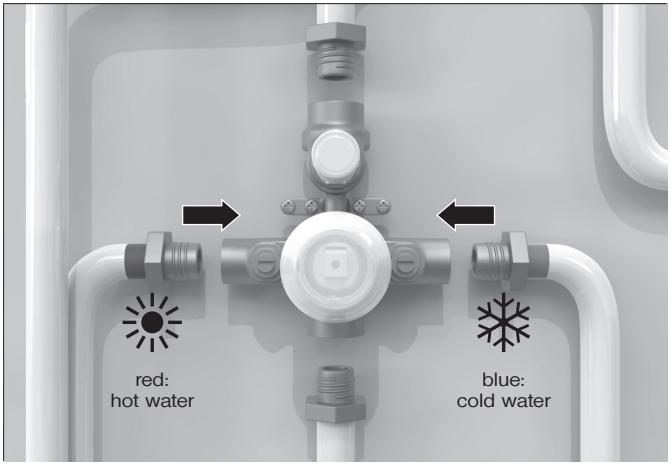
ASSEMBLY / MONTAGGIO / MONTAGE / MONTAGE / MONTAJE

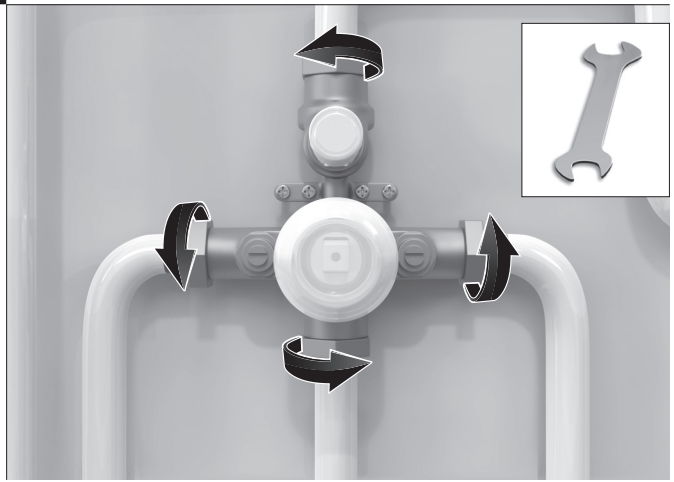


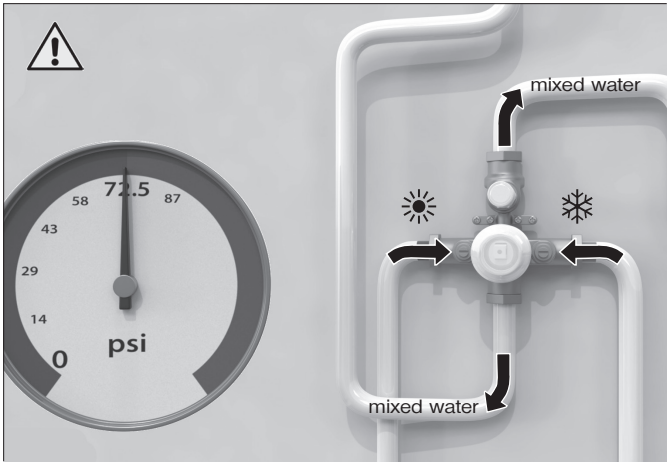


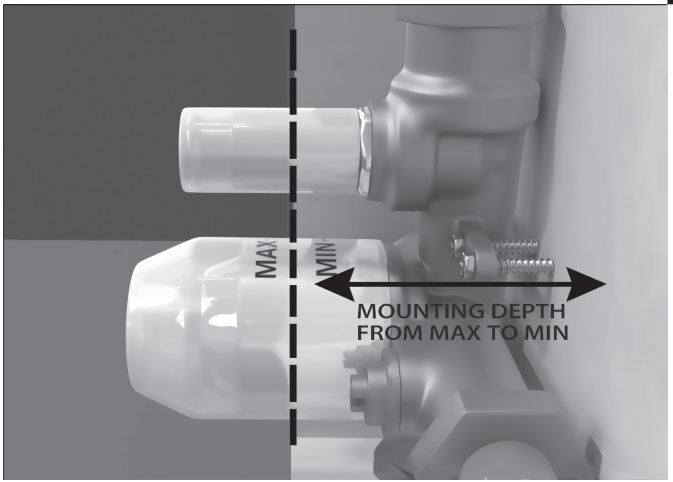


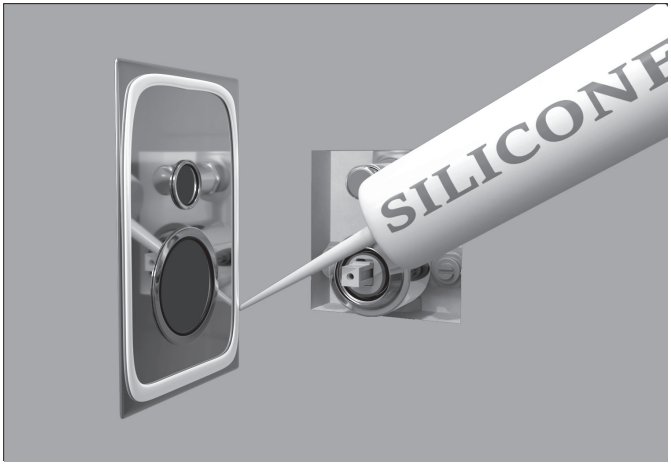


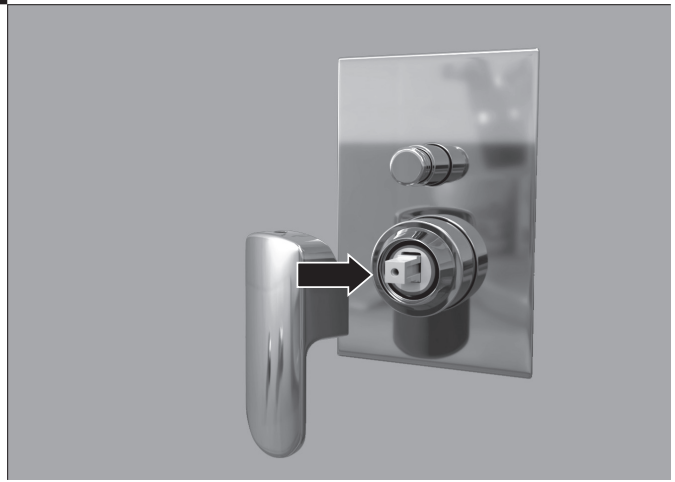

red:
hot water
blue:
cold water

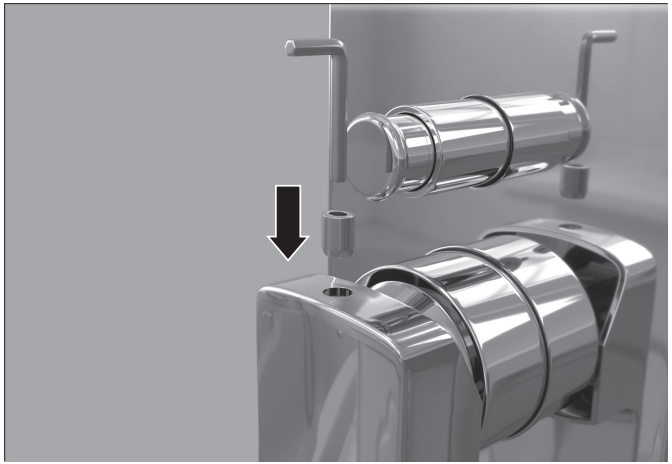


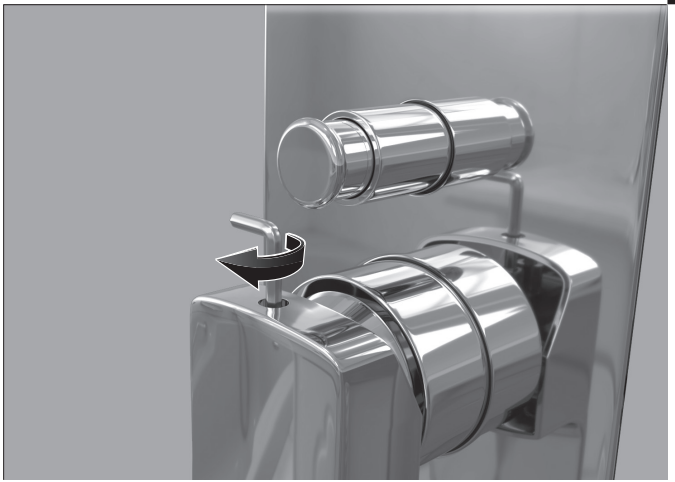

72.5
58
87
43
29
14
0
psi
mixed water
mixed water

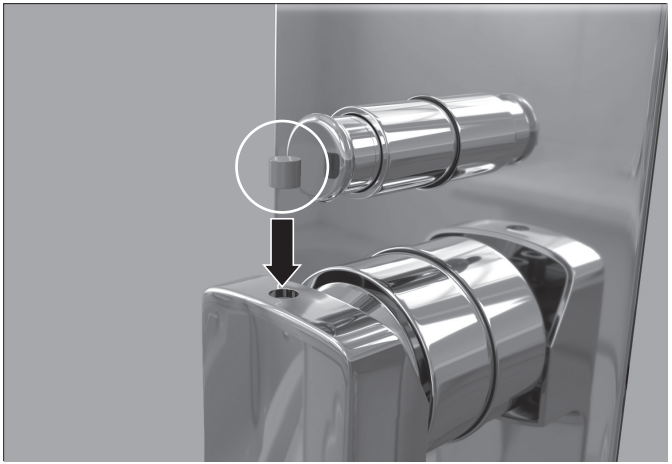

MAX
MIN
MOUNTING DEPTH
FROM MAX TO MIN


SILICONE





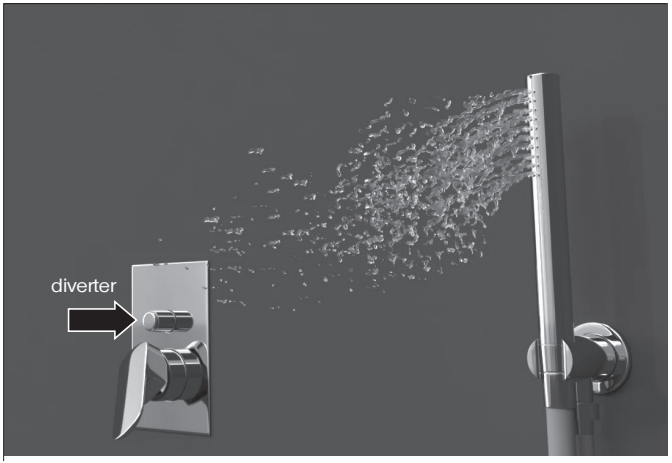


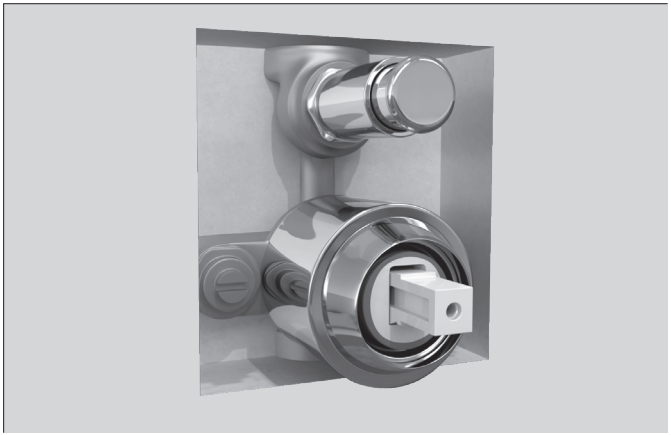


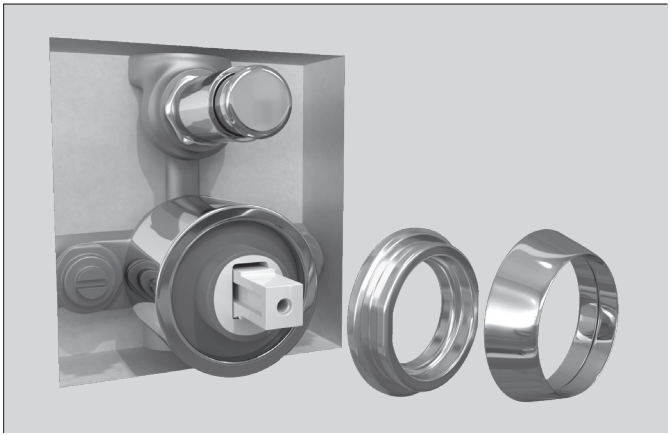
mixed water

cold
water

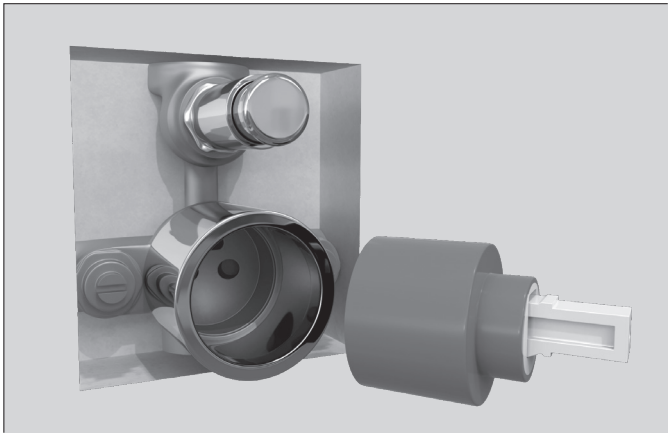
hot
water


diverter





MAINTENANCE / MANUTENZIONE / ENTRETIEN / WARTUNG / MANTENIMIENTO



- To perform maintenance or check the cartridge, remember to shut off the water supply and relieve internal pressures by opening the tap.
- Per effettuare manutenzione o verifica della cartuccia, ricordarsi di chiudere le acque di alimentazione e scaricare le pressioni interne aprendo il rubinetto.
- Pour effectuer des entretiens ou vérification de la cartouche ne pas oublier de fermer l'eau d'alimentation et décharger les pressions internes en ouvrant le robinet.
- Um Instandhaltungen zu machen oder die Kartusche zu prüfen, erinneren Sie sich die Wasserzufuhr zu schließen und die innerestaatlichen Drücken entladen beim Wasserhahn öffnen.
- Para llevar a cabo el mantenimiento o verificar el cartucho, recuerde cerrar el suministro de agua y descargar la presión interna abriendo el grifo.

US

Technical specs

▪ Testing pressure	12 bar
▪ Hot supply index	left, red color
▪ Cold supply index	right, blue color

▪ Limits of use according to european regulation UNI EN 817		
Pressure	Min =0.5 Bar	Max = 10 bar
Temperature		Max = 90°
▪ Limits of use recommended by UNI EN 817 for good functioning		
Pressure	Min = 1 bar	Max = 5 bar
Temperature		Max = 65°

Warning

▪ It is of fundamental importance that the device is installed respecting the input positions of the water supply, hot on the left and cold on the right.
▪ It is necessary to execute a very careful flushing of the system to prevent damage to both the faucet and the technological devices installed.
▪ The supply pipes must be rinsed carefully before installing the mixer, so that no chips, welding residues or other impurities remain inside the pipes.
▪ A centralised filter would protect the system from impurities contained in the water.
▪ In order to guarantee a long product life it is better to install under-sink taps with a filter, to be cleaned periodically.
▪ Before starting up, unscrew the aerator and rinse very well.
▪ In case of supply pressures over 5 bar, we recommend the installation of a pressure reducer for the proper function of the equipment.
▪ Installations performed differently than indicated do not allow the mixer to operate properly.

Cartridge maintenance

To perform maintenance or check the cartridge, remember to shut off the water supply and relieve internal pressures by opening the tap.
▪ Remove the cap, if present, unscrew the grub screw and remove the handle.
▪ With the appropriate key dismount the ring of block.
▪ Check the cartridge and replace if damaged.
▪ Proceed in reverse order to reassemble the whole.

Maintenance external parts

▪ The chrome parts of our faucets must only be cleaned with water and neutral soap.
▪ Do not use abrasive, acid, basic or ammonia products.
▪ In case of limescale deposit, use specific and non-aggressive products.

Caratteristiche tecniche

▪ Pressione di collaudo	12 bar
▪ Indice alimentazione calda	a sinistra colore rosso
▪ Indice alimentazione fredda	a destra colore blu

▪ Limiti di impiego secondo la norma europea UNI EN 817		
Pressione	Min =0.5 Bar	Max = 10 bar
Temperatura		Max = 90°
▪ Limiti di impiego raccomandati da UNI EN 817 per un buon funzionamento		
Pressione	Min = 1 bar	Max = 5 bar
Temperatura		Max = 65°

Avvertenze

▪ È di fondamentale importanza che il dispositivo sia installato rispettando le posizioni di entrata delle alimentazioni, calda a sinistra e fredda a destra.
▪ È necessario eseguire uno spurgo preventivo molto accurato dell'impianto per evitare danni sia alla rubinetteria sia agli apparecchi tecnologici installati.
▪ I tubi d'alimentazione devono essere sciacquati con cura prima dell'installazione del miscelatore, in modo che non rimangano trucioli, residui di saldatura o canapa, o altre impurità all'interno dei tubi.
▪ Un filtro centralizzato proteggerebbe l'impianto dalle impurità contenute nell'acqua.
▪ Al fine di garantire una lunga durata del prodotto è meglio installare rubinetti sottolavabo dotati di filtro, da pulire periodicamente.
▪ Prima della messa in funzione, svitare l'aeratore e sciacquare molto bene.
▪ In caso di pressioni di alimentazione superiori a 5 bar, si raccomanda di installare un riduttore di pressione per il buon funzionamento degli apparecchi.
▪ Installazioni eseguite in modo diverso da quanto indicato non permettono al miscelatore di funzionare.

Manutenzione cartuccia

Per effettuare manutenzione o verifica della cartuccia, ricordarsi di chiudere le acque di alimentazione e scaricare le pressioni interne aprendo il rubinetto.
▪ Togliere il tappino, se presente, svitare il grano e togliere la maniglia.
▪ Con la chiave apposita smontare la ghiera di serraggio cartuccia.
▪ Verificare la cartuccia ed eseguire la sostituzione se risulta danneggiata.
▪ Procedere in modo inverso per rimontare la maniglia.

Manutenzione parti esterne

▪ Le parti cromate dei nostri rubinetti devono essere pulite esclusivamente con acqua e sapone neutro.
▪ Non utilizzare prodotti abrasivi, acidi, basici o ammoniaci.
▪ In caso di deposito di calcare, utilizzare dei prodotti appositi e non aggressivi.

F

Caractéristiques techniques

- Pression de contrôle 12 bar
- Tableau alimentation chaude à gauche couleur rouge
- Tableau alimentation froide à droite couleur bleu

▪ Limites d'emploi selon la norme européenne UNI EN 817		
Pression	Min =0.5 Bar	Max = 10 bar
Température		Max = 90°
▪ Limites d'emploi recommandées par UNI EN 817 pour un bon fonctionnement		
Pression	Min = 1 bar	Max = 5 bar
Température		Max = 65°

Avertissements

▪ Il est d'une importance fondamentale que l'appareil soit installé en respectant les positions d'entrée des alimentations, chaud sur la gauche et froid sur la droite.

▪ Il est nécessaire d'effectuer une purge préventive très soignée de l'installation pour éviter des dommages aussi bien à la robinetterie qu'aux appareils technologiques installés.

▪ Les tuyaux d'alimentation doivent être rincés soigneusement avant d'installer le mélangeur, de sorte qu'il ne reste pas de copeaux, de résidus de soudage ou de chanvre ou d'autres impuretés à l'intérieur des tuyaux.

▪ Un filtre centralisé protège l'installation des impuretés contenues dans l'eau.

▪ Afin de garantir une longue durée de vie du produit, il est préférable d'installer des robinets sous évier avec un filtre, à nettoyer périodiquement.

▪ Avant de démarrer, dévissez l'aérateur et rincez bien.

▪ En cas de pressions d'alimentation supérieures a 5 bars, on recommande d'installer un réducteur de pression pour le bon fonctionnement des appareils.

▪ Les installations effectuées différemment que celles indiquées ne permettent pas au mélangeur de fonctionner.

Cartouche maintenance

Pour effectuer des entretiens ou vérification de la cartouche ne pas oublier de fermer l'eau d'alimentation et décharger les pressions internes en ouvrant le robinet.

- Enlever le bouchon, si présent, dévisser la vis et enlever la poignee.
- Avec la clé démonter la couvre-douille de fixation.
- Démonter la cartouche, la vérifier ou la remplacer..
- Procéder de manière inverse.

Maintenance des parties externes

▪ Les parties chromées de nos robinets ne doivent être nettoyées qu'avec de l'eau et du savon neutre.

▪ N'utilisez pas de produits abrasifs, acides, basiques ou ammoniacaux.

▪ En cas de dépôt de calcaire, utiliser des produits spécifiques et non agressifs.l

Technische Merkmale

▪ Prüfdruck	12 bar
▪ Heizversorgung Index	Links, rote Farbe
▪ Kaltversorgung Index	Rechts, blaue Farbe

▪ Grenzen für die Verwendung entsprechend der Europäischen Norm UNI EN 817		
Druck	Min =0.5 Bar	Max = 10 bar
Temperatur		Max = 90°
▪ Grenzen für die Verwendung empfohlen von UNI EN 187 für eine gute Funktionweise		
Druck	Min = 1 bar	Max = 5 bar
Temperatur		Max = 65°

Warnhinweise

▪ Es ist von entscheidender Bedeutung, dass das Gerät installiert wird, beim respektieren die Eingang Positionen von die Versorgungen: links warm und rechts kalt.
▪ Es ist notwendig sehr gründlich die Anlage durchspülen um Schaden sowohl zur Sanitärarmatur als auch zur installierten technischen Geräten zu vermeiden.
▪ Die Kraftstoffleitungen sollen vorsichtig gewaschen sein, bevor den Mischer zu installieren, so dass keine Schnitzel, Schweißunges oder Hauf Abfälle, oder andere Verunreinigungen in die Röhren blieben.
▪ Ein zentralisierter Filter würde den Anlage von den Verunreinigungen im Wasser schützen.
▪ Um eine lange Dauer des Produkts zu garantieren, es ist besser Eitelkeit Wasserhähne mit Filter installieren und sie regelmäβig putzen.
▪ Bevor es in Betrieb zu nehmen, drehen Sie und sehr gut spülen Sie die Belüftungsrate.
▪ Im Fall von Anschlussdrucken größer als 5 bar, es wird empfohlen ein Druckminderventil zu installieren für das richtige Funktionieren der Geräte.
▪ Die Anlagen die anders als was angegeben ist gemacht würden, ermöglichen nicht dem Mischer zu funktionieren.

Kartusche Instandhaltung

Um Instandhaltungen zu machen oder die Kartusche zu prüfen, erinneren Sie sich die Wasserzufuhr zu schließen und die innerestaatlichen Drücken entladen beim Wasserhahn öffnen.
▪ Entfrenen sie den Stopfen, falls vorhanden, drehen Sie die Madenschraube und entfernen Sie den Griff.
▪ Mit dem richtigen Schlüssel demontieren Sie den O-Ring der schloss die Kartusche.
▪ Prüfen Sie die Kartusche und ersetzen Sie es, ob es beschädigt ist.
▪ Verfahren Sie umgekehrt um den Griff wieder zusammensetzen.

Instandhaltung der externe Teilen

▪ Die verchromten Teilen unserer Hähne sollen außerlich mit Wasser und einer milden Seife geputzt werden.
▪ Kein Schleifmittel, Säuren, Bascischen oder Ammoniak benutzen.
▪ Im Fall von Kalkablagerungen, benutzen Sie die richtigen Produkte die nicht aggressiv sind.

E

Características técnicas

▪ Presión de prueba	12 bar
▪ índice de suministro agua caliente	a la izquierda de color rojo
▪ índice de suministro agua fría	a la izquierda de color azul

▪ Límites de utilización según la norma europea UNI EN 817		
Presión	Min =0.5 Bar	Max = 10 bar
Temperatura		Max = 90°
▪ Límites de utilización recomendados por UNI EN 817 para un correcto funcionamiento		
Presión	Min = 1 bar	Max = 5 bar
Temperatura		Max = 65°

Advertencias

▪ Es extremadamente importante que el mezclador sea instalado respetando las posiciones de entrada de los suministros de agua caliente a la izquierda y de fría a la derecha.
▪ Purgar previamente y de manera prolija el equipo para evitar daños tanto a la grifería como a los aparatos tecnológicos instalados..
▪ Los tubos de suministro deben enjuagarse cuidadosamente antes de instalar el mezclador, para que no queden virutas, residuos de soldadura o cáñamo u otras impurezas dentro de los tubos.
▪ Un filtro centralizado protege el equipo contra impurezas presentes en el agua.
▪ Para garantizar una larga vida útil del producto, es mejor instalar grifos debajo del fregadero con un filtro que se debe limpiar periódicamente.
▪ Antes de comenzar, desatornille el aireador y enjuague muy bien.
▪ En caso de presiones de suministro superiores a 5 bar, se recomienda instalar una válvula reductora de la presión para que los aparatos funcionen correctamente.
▪ En caso de instalaciones realizadas de manera distinta respecto a lo indicado impedirán el funcionamiento del mezclador.

Mantenimiento cartucho

Para llevar a cabo el mantenimiento o verificar el cartucho, recuerde cerrar el suministro de agua y descargar la presión interna abriendo el grifo.
▪ Retire la tapa, si está presente, desenrosque la clavija y retire la manija.
▪ Con la llave apropiada, quite la tuerca del anillo de apriete del cartucho.
▪ Verifique el cartucho y reemplácelo si está dañado
▪ Proceda en orden inverso para reemplazar el mango.

Mantenimiento partes externas

▪ Las partes de cromo de nuestros grifos solo deben limpiarse con agua y jabón neutro.
▪ No use productos abrasivos, ácidos, básicos o de amoníaco.
▪ En caso de depósito de cal, use productos específicos y no agresivos.

www.palazzani.eu